

OTMeHeHO MJIM H3MeHeH0 TOJibKO C COrijiaCHfl yHaCTHHKOB flOrOBOPa  
M TpeTbero rocynapcTBa, earn TOJibKO He ycTaHOBjieHO, HTO OHM  
yCJIOBMJHICb 06 MHOM.

2. Ecjim fljia TpeTbero roey^apcrBa B03HHKaeT npaB0 b cooTBeT-  
CT®MM CO CTaTbeÜ 36, TO 3T0 npaBO H€ MOJKet 6bITb OTMCCHI  
M3MeHeHo ynacTHMKaMii, ecjin ycTaHOBjieHO; HTO, corjiacHO cy-  
mecTBOBaBmeMy HaMepeHMio, 3TO npaBO He nofliexcjaj OTMeHe  
MJIM H3MeHeHMio 0e3 comacna 3Toro TpeTbero rocy^apcTBa.

### CTaTbH 38

**HopMbi, cOflepHomwech B aoroitope, KOTOpbiecraiioiHTca  
00a3aTejibHHMflfpeTbHX rocyapcTB B pe3yjibTaTe  
B03HHKH0BCHHH Menmynaponnoro GÖblHail**

CraTbM 34—37 HMKOMM opra30M ne npensrrcTBiyor Kai<OH-Jin00  
HopMe, coflepjKameäca #orOBope, cTaTb o0H3aTejibTOM fljin  
TpeTbero rocyflapcraa B KaaecTBe oöMIHNOH HopMbi MenmyHapoH-  
Horo npaBa, npH3HaBaeM0M KaK TaKOBäa.

### MACTb IV

nOnPABKM K flOrOBOPAM M M3MEHEHME ßOrOBOPOB

### CTaTbH 39

**OSmee npaBHJio, Kacaiomeec nonpaBOK k «oroBOPaM**

florOBOP MO>i<T 0biTb M3MeHeH no corjiaineHMio Mexmy ynacT-  
HHKaiMH. HopMbi, M3JI05KeHHbie B HaCTM II, npHMeiWOTCH B OTHO-  
memm TaKoro corjiameHHH, ejrai TOJibKO ^oroBop He npeflycMa-  
TpMBaeT HHoe.

### CTaTbH 40

**BHecemie nonpaBOK B MHOrocTOpoHime norOBopH**

1. Ecjim florOBop He npeflycMaTpuaBaeT MHoe, npii BHecemHMM no-  
npaBOK b MHorocTopoHHMÜ florOBop ciiflyeT pyKOBOfCTBOBaTbCH  
KHaceoie^yioiUHMM nymcTaMH.

2. Bee florOBapHBaroiiyieH rocy^apcras aojKKHbi yBeflOMJiHTbca  
o JIKDSOM npeljioHceHW, Kacaiomeca nonpaBOK k MHorocropoH-  
HeMy florOBop, KOTOpbie SOUHCHH seäcTBOBaTb B OTHomeHnnx  
MeiKfly BceMH ynacniMKaMH, npnneM Kanmoe M3 florOBapnBaio-  
miixfl rocy^apCTB MMeer npaBO yHacTBOBÄTb :

- a) npMHHTMH pemeHHH o tom, hto cje#yeT cnenam b OTHOine-  
HMM TaKoro npeljIOHceHM;
- b) neperonopax m 3aKJHoneHMH JlioSoro corjiaineHMH o BHec-  
mm nonpaBOK b florOBop.

3. Kaacfloe rocyapcTBO, Mjvreiomee npa.BO craTb ynacTHHKOM  
florOBop, Ta.Kxce HMeeT npaißo CTaTb ynacTHMKOM florosopa, B  
KOTopbm Sbijin BHecemHMM nonpaBKM.

4. CorjiaineHHe o BHecemHMM nonpaBOK He CBH3WBae rocyap-  
CTBO, ynee HBjiniomeecH ynacTHMKOM #oroBop, HO He CTaBinee  
ynacTHMKOM. coraaueKnH o BHecemHMM nonpaBOK B florosop; B  
OTHOineHMH TaKoro rocy^apcTsa npiHMeiweTCH nyHKT. 4 «b»  
CTaTbH 30.

5. rocyflapCTBO, Koropoe CTano ynacTHHKOM sorOBop nocie  
BerryngieHMH b cruij corjiameHHH o BHecemHMM nonpaBOK, ecjin  
TOJibKO OHO He 33HBjIHeT 00 HHOM HaMepeHM:

- a) CHMTaercH ynacTHMKOM florOBop, b kotopnm Sbijin BH-ecenbi  
nonpaBKM;
- b) CHMTaeTCH ynacTHMKOM norOBop, b kotopnm He Sbijin BH-  
ecenbi nonpaBKM, b oTHOineHMH jnoSoro ynacTHMKOM florOBop,  
He CBH3aHHoro corjianieHJteM o BHecemHMM nonpaBOK b flor-  
OBop.

### CTaTbH 41

CorjiameHHH 06 M3MeHeHin MiorocTopoHHX norOBopos tojibko  
bo B3aHMOOTHHomeHHX MCJK.ny onpe/iejieiiiibiMM yHacTiniKaMii

1. fl.Ba MJIM HecKOJibKO ynacTHMKOB MHoroeropoHHero ^oroBopA  
M0Tb M3MeHeHin M3KJiHMOYU Zakljuonmtv corjiaineHMe 06 M3MeHeHMH florOBop  
BO B3aMM00TH0ineHMH MOKfly COÖOM, OCJIM:

- a) B03M05KH0CTb TaKoro M3MeHeHMH npe^ycMaTpHbaeTCH CaMMM  
flo'rOBOPOM; MJIM
- b) Taxoe M3MeHeHMH He zaprematCCH ^oroBopOM m :
  - i) He BjilMHeT Ha nojib30BaHne «pyrMMM ynacTHMKaMM svom-  
MM npa@amM no florOBopY MJIM Ha BbinojiHeraie HMM CBOMX  
06H3aTejibCTB; M
  - ii) He 3aTparMBaeT nojioKHeHMH, OTCTyrmierie ot KOToporo  
HBjiaeTCH HecoBMeCTMMBiM c 3(J)clJeKTMBHbiM ocytecTiBJie-  
HM6M oBbeicra m uejiei «orOBOPa b pejiOM.

2. Ecjim b cjiyna, noflnaflaiomeM nofl fleMCTBHe nyHiora 1 «a»,  
HoroBopOM He npe^ycMaTpMBaeTCH MHoe, to yKa3aHHbie ynacTHM-  
kh yBeffOMJiHiOT flpyrMX ynacTHMKOB o csoeM HaMepemiM 3aKJiio-  
HMTb corjiaineHMe M o TOM M3MeHeHnn ^oroBop, Koropoe STIMM  
corjiameHMe.M npeflycMaTpMBaeTCH.

### HACTb V

**HEBEEMCTBHTEJiBHOCTb, FIPEKPAAIEHME  
M nPMOSTAHOBVIEHME flEflCTBMH AOPOBOPOB  
PA3AEJI 1: OBIIIME nOJIO>KEHMH**

### CTaTbH 42

JteiicTBiiTejibHOCTb M coxpaiieeinie Aoroiiopoe B cnjie

1. UeÄcTEMTejibHOCTB florOBopA MJIM corjiacHH rocy^apcras Ha  
o6H3aTejibH0crrb fljih Hero «oroBopA MonceT ocnapHBaxbea TOJibKO  
ira ochOBop npHMeHCHMH HacroHipeM KoHuenpHH.

2. npexpameHMe sorOBopA, ero ^eHOHcapMH MJIM BBIXO^ M3 Hero  
ynacTHMKa Moryr HMcTb Mecro TOJibKO B pe3yjibTaTe npMMeHeHMH  
nojioHceHMM caMoro «oroBopA MJIM HacroHmeiM KOHBCNIPIM. 3TO  
>Ke npaBHjio npMMeHHeTCH k npHOcraHOBjieHMio fleMCTBMH flor-  
OBopA.

### CTaTbH 43

OÖH3aTejibCTBa, HMeiomie ciuxy Ha ochOBaiuim MOJKayiapo^Horo  
npaBa, HesamiciiMO OT aorosopa

HefleMCTBMTejibHOCTb, npexpameHMe mjim fleHOHcafifH ^oroBopA,  
Bbixofl m3 Hero OfiHoro m3 ynacTHMKOs mjim npnooTaHOBjieHiMe ero  
ÄeÜCTBMH, eCJIM OHM HBJIHIOTCH pe3yjibTaT0M npMMeHeHMH HaC  
meM KoHeEHiPiM mjim nojioMceHMM caMoro norOBopA, hm b Koeü  
Mepe He 3aTpamBaiOT o0H3aHHOcrb rocyapcTBa BbinojiHHTb jikj-  
6oe 3anM'CaHHoe b florosope o0H3aTejibcrBO, KOToporo MMeeT cnijy  
flJiH Hero B COOTBeTCTBWH C MejKflyHapOfiHbIM npaBOM, He3aBHCM  
ot jiorOBopA.

### CTaTbH 44

UejraMOCTb jiorOBOPHbix nojioiKemii

1. ripe^ycMOTpeHHoe b floropose mjim BMTekaoiuee M3 CTan>M 56  
npaB0 ynacTHMKa HeHOHcpoBaTb florosop, bwhtm m3 Hero mjim  
npHOCTaHOBMTh ero flëMCTBMe MOMCeT '0bITb MCn0Jib3OBaH0 B OTHO-  
ineHMM TOJibKO Beero jjoroBopA, ocjim ^oroBop ho npe^ycMaTpH-  
BaeT MHoe mjim ecjin ero ynacruMKH ne yciOBMjracb o0 mhom.

2. Ha npH3Ha@acMoe B HaicroHipeM KoHBeHipeM ooHOBaHie He-  
fleMCTBMTejibHOCTM florOBopA, npeKpameHHH florosop, Bbixofl a m3  
Hero mjim npMOCTaHOBjieiiMH ero-fleMCTBMJi mom<ho ccbuaTbCn b oth-  
ueKHM TOJibKO Beero florOBopA bo Bcex cjiyanx, KpoMe npe^-  
ycMOTpeHHbix HMxcecjieflyomMMH nyHKTaMM mjim CTaTben 60.